




Carta de Porte Internacional  
por Carretera  
Conhecimento de Transporte  
Internacional por Rodovia

El transporte realizado bajo esta Carta de Porte Internacional está sujeto a las disposiciones del Convenio sobre el Contrato de Transporte y la Responsabilidad Civil del Porteador en el Transporte Terrestre Internacional de Mercancías, las cuales toda estipulación que se aparte de ellas en perjuicio del emitente o del consignatario.

O transporte realizado ao amparo deste Conhecimento Internacional de Transporte Rodoviário está sujeito às disposições do Convênio sobre o Contrato de Transportes e a Responsabilidade Civil do Transportador Terrestre Internacional de Mercadorias, as quais anulam toda a estipulação contrária às mesmas em prejuízo do remetente ou do consignatário.

1 Nombre y domicilio del remitente / Nome e endereço de remetente MARABU PARAGUAY S/A RUC:80045733-1 AVDA. MONSEÑOR RODRIGUEZ KM 9,5 - COMP. PQ. MERCOSUR CIUDAD DEL ESTE - PARAGUAY					2 Número / Número <b>PY.539.024332</b>	
4 Nombre y domicilio del destinatario / Nome e endereço do destinatário MARABU DO BRASIL IMP. EXP. DE TINTAS LTDA VIA ANCHIETA 129 - KM 22B - BAIRRO ASSUNÇÃO 09823-000 - SÃO BERNARDO DO CAMPO - SP - BRASIL CNPJ: 05.760.953/0001-71					3 Nombre y domicilio del porteador / Nome e endereço do transportador  <b>BARTHOLO TRANSP. RODOVIÁRIOS LTDA.</b> Av. Uirapuru, 370 - Portal da Foz Fone (45) 3522-1216 - Fax (45) 3522-2093 CEP 85859-415 - Foz do Iguaçu - Paraná email: foz@btrtransportes.com.br	
6 Nombre y domicilio del consignatario / Nome e endereço de consignatário MARABU DO BRASIL IMP. EXP. DE TINTAS LTDA VIA ANCHIETA 129 - KM 22B - BAIRRO ASSUNÇÃO 09823-000 - SÃO BERNARDO DO CAMPO - SP - BRASIL CNPJ: 05.760.953/0001-71					5 Lugar y país de emisión / Local e país de emissão FOZ DO IGUAÇU - PR - BRASIL	
9 Notificar a: / Notificar a: MARABU DO BRASIL IMP. EXP. DE TINTAS LTDA VIA ANCHIETA 129 - KM 22B - BAIRRO ASSUNÇÃO 09823-000 - SÃO BERNARDO DO CAMPO - SP - BRASIL CNPJ: 05.760.953/0001-71					7 Lugar, país y fecha en que el porteador se hace cargo de las mercancías Local, país e data em que o transportador se responsabiliza pela CIUDAD DEL ESTE - PARAGUAY, 10/12/2025	
11 Cantidad y clases de bultos, marcas y números, tipo de mercancías, contenedores y accesorios Quantidade e categorias de volumes, marcas e números, tipos de mercadorias, contêineres e acessórios 08-PALLETS C/420 CAJAS CONTENIENDO: SOLVENTE PARA TINTA DIGITAL, TINTA PARA IMPRESION DIGITAL. NCM:3814.00.90, 3215.19.00. MARCA:"MARABU" "ONU 3082, SUBSTÂNCIA QUE APRESENTA RISCO PARA O MEIO AMBIENTE, LÍQUIDA, N.E., 9, III" "ONU 1263, TINTA OU MATERIAL RELACIONADO COM TINTA, 3, III" "ONU 1210, TINTA PARA IMPRESSÃO, INFLAMÁVEL OU MATERIAL RELACIONADO COM TINTA PARA IMPRESSÃO, 3, III" PAIS DE ORIGEN, ADQUISICION Y PROCEDENCIA: PARAGUAY MERCADORIAS DESTINADAS: CRAGEA - COMPANHIA REGIONAL DE ARMAZÉNS GERAIS E ENTREPOSTOS ADUANEIROS RODOVIA ÍNDIO TIBIRIÇA, 12000 KM 58 BAIRRO PALMEIRAS - SUZANO - SP CNPJ 44.411.353/0001-50					12 Peso bruto en kg / Peso bruto en PL 4.205,2000 PB 4.923,0000	
					13 Volumen en m.cu. / Volume em m³ 6,23 M3	
					14 Valor / Valor 52.282,00 Moneda / Moeda US\$ FCA	
15 Gastos a pagar Custos a pagar		Monto remitente	Moneda Moeda	Monto destinatario	Moneda Moeda	16 Declaración del valor de las mercancías / Declaração do valor das US\$ 52.282,00
<b>TOTAL GERAL</b>				<b>2.200,00</b>	<b>US\$</b>	17 Documentos anexos / Documentos anexos FAT. COML. -001-002-0000936 --001-002-0000937
19 Monta del flete externo / Valor do frete externo					18 Instrucciones sobre formalidades de Aduana Instruções sobre formalidades de Alfândega "ADUANAS" CAMPESTRE-CIUDAD DEL ESTE - PARAGUAY SUZANO- SP - BRASIL	
20 Monto de reembolso contra entrega / Valor do reembolso contra					22 Declaraciones y observaciones / Declarações e observações FLETE CDE / FOZ DO IGUAÇU.....US\$ 440,00 FI / S.B.CAMPO.....US\$ 1.760,00 TOTAL.....US\$ 2.200,00	
21 Nombre y firma del remitente o su representante Nome e assinatura de remetente ou seu representante					24 Nombre y firma del destinatario o su representante Nome e assinatura do destinatário ou seu representante  ALFABRAS Fecha / Data	
Las Mercancías consignadas en esta Carta de Porte fueran recibidas por el porteador aparentemente en buen estado, bajo las condiciones generales que figuran al verso. As mercadorias consignadas neste Conhecimento de Transporte foram recebidas pelo transportador aparentemente em bom estado, sob as condições gerais que figuran no verso.					23 Nombre, firma y sello del porteador e su representante Nome, assinatura e carimbo do transportador ou seu representante	
10/12/2025		 DARIO BRIZUELA CPF: 426.410.639-72				
Fecha / Data						